

# **KERN**<sup>®</sup>

## **KERN & Sohn GmbH**

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-mail: [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tel.: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Internet: [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

# Instrukce obsluhy Plošinová váha

## **KERN DE**

Verze 5.8

2017-11

CZ



DE-BA-cz-1758



# KERN DE

Verze 5.8 2017-11

## Instrukce obsluhy Plošinová váha

### Obsah

<b>1</b>	<b>Technické údaje</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Základní informace (obecné informace)</b>	<b>11</b>
2.1	Uplatnění v souladu s předurčením	11
2.2	Uplatnění v rozporu s předurčením	11
2.3	Záruka	11
2.4	Dohled nad kontrolními prostředky	12
<b>3</b>	<b>Základní bezpečnostní instrukce</b>	<b>12</b>
3.1	Dodržování návodu dle instrukce obsluhy	12
3.2	Zaškolení obsluhy	12
<b>4</b>	<b>Transport a uskladnění</b>	<b>12</b>
4.1	Kontrola při převážce	12
4.2	Balení/ zpětný transport	12
<b>5</b>	<b>Rozbalení, umístění a zprovoznění</b>	<b>13</b>
5.1	Místo pro provoz	13
5.2	Rozbalení	13
5.2.1	Nastavení vodorovné polohy	13
5.2.2	Rozsah dodávky	13
5.2.3	Nosná konstrukce	14
5.3	Síťový adaptér	14
5.4	Provoz na baterie/ na akumulátor (opčně)	14
5.5	Zapojení periferních zařízení	15
5.6	První zprovoznění	15
5.7	Kalibrace	15
5.8	Postup kalibrace	16
<b>6</b>	<b>Provoz</b>	<b>17</b>
6.1	Pohled na displej	17
6.2	Vážení	18
6.3	Tárování	18
6.4	Funkce PRE-Tare	18
6.5	Vážení plus/minus	19
6.6	Počítání kusů	19
6.7	Vážení netto-celkem	20
6.8	Procentní vážení	20
6.9	Jednotky váhy (Unit)	21
6.10	Podsvětlení ukazatele	23
6.11	Funkce vážení zvířat	24

<b>7</b>	<b>Nastavení .....</b>	<b>25</b>
7.1	Vyvolání struktury menu .....	25
7.2	Opuštění struktury menu.....	26
7.3	Dávkování a sledování nuly .....	26
7.4	Volba kalibrační hmotnosti .....	27
7.5	Rozhraní RS232C.....	28
7.5.1	Režim přenosu dat .....	28
7.5.2	Rychlost přenosu.....	29
7.6	Volba tisku .....	30
7.7	Návrat k nastavením od výrobce .....	31
<b>8</b>	<b>Rozhraní RS 232 C.....</b>	<b>32</b>
8.1	Technické údaje.....	32
8.2	Struktura pinů zásuvky váhy (čelní pohled) .....	32
8.3	Popis přenosů údaj .....	32
8.3.1	Pr PC .....	32
8.3.2	AU Pr.....	33
8.3.3	AU PC.....	33
8.3.4	rE Cr .....	34
8.4	Výstup na tiskárnu čárového kódu.....	35
<b>9</b>	<b>Údržba, utilizace .....</b>	<b>36</b>
9.1	Čištění.....	36
9.2	Udržování provozního stavu .....	36
9.3	Utilizace .....	36
<b>10</b>	<b>Pomoc v případě malých poruch.....</b>	<b>37</b>
<b>11</b>	<b>Prohlášení o shodě.....</b>	<b>38</b>

## 1 Technické údaje

KERN	DE6K0.5A	DE6K1D	DE12K1A
Přesnost vážení(d)	0,5 g	1 g / 2 g	1 g
Rozsah vážení (max.)(d)	6 kg	3 kg / 6 kg	12 kg
Minimální hmotnost kusu	1 g	2 g	2 g
Reprodukovatelnost	0,5 g	1 g / 2 g	1g
Linearita	± 1,5 g	± 3 g / 6 g	3 g
Čas ohřevu	30 minut	10 minut	30 minut
Počet referenčních kusů při počítání kusů	5, 10, 20, 25, 50		
Jednotky váhy	Podrobnosti: „ <b>Jednotky váhy</b> “, viz kapitola 6.9		
Doporuč. kalibrační hmotnost, nedodaná(třída) Podrobnosti: „ <b>Volba kalibrační hmotnosti</b> “ v kapitole 7.4	6 kg (M1)	6 kg (M1)	12 kg (M1)
Časové rozmezí narůstání signálu (typické)	2,5 sec.		
Napájení elektrickým proudem	DC 15V/600 mA		
Provozní teplota	+ 5° C .... + 35° C		
Vlhkost vzduchu	max. 80% (bez kondenzace)		
Terminál (š x h x v) mm	226 x 111 x 58		
Deska (š x h x v) mm	318 x 308 x 75	318 x 308 x 75	318 x 308 x 75
Celková hmotnost kg (netto)	5	5	5

<b>KERN</b>	<b>DE15K0.2D</b>	<b>DE15K2D</b>	<b>DE24K2A</b>
Přesnost vážení(d)	0,2 g / 0,5 g	2 g / 5 g	2 g
Rozsah vážení (max.)(d)	6 kg / 15 kg	6 kg / 15 kg	24 kg
Minimální hmotnost kusu	400 mg	4 g	4 g
Reprodukovatelnost	0,2 g / 0,5 g	2 g / 5g	2 g
Linearita	± 0,8 g / 2 g	± 6 g / 15 g	± 6 g
Čas ohřevu	2 hodiny	10 minut	30 minut
Počet referenčních kusů při počítání kusů	5, 10, 20, 25, 50		
Jednotky váhy	Podrobnosti: „ <b>Jednotky váhy</b> “, viz kapitola 6.9		
Doporuč. kalibrační hmotnost, nedodaná(třída) Podrobnosti: „ <b>Volba kalibrační hmotnosti</b> “ v kapitole 7.4	15 kg (F2)	15 kg (M1)	20 kg (M1)
Časové rozmezí narůstání signálu (typické)	2,5 sec.		
Napájení elektrickým proudem	DC 15V/600 mA		
Provozní teplota	+ 5° C .... + 35° C		
Vlhkost vzduchu	max. 80% (bez kondenzace)		
Terminál (š x h x v) mm	226 x 111 x 58		
Deska (š x h x v) mm	318 x 308 x 85	318 x 308 x 75	
Celková hmotnost kg (netto)	7,5	5	

<b>KERN</b>	<b>DE35K0.5D</b>	<b>DE35K5D</b>	<b>DE35K5DL</b>
Přesnost vážení(d)	0,5 g / 1 g	5 g / 10 g	
Rozsah vážení (max.)(d)	15 kg / 35 kg	15 kg / 35 kg	
Minimální hmotnost kusu	1 g	10 g	
Reprodukovatelnost	0,5 g / 1g	5 g / 10 g	
Linearita	± 2 g / 4 g	± 15 g / 30 g	
Čas ohřevu	2 hodiny	10 minut	
Počet referenčních kusů při počítání kusů	5, 10, 20, 25, 50		
Jednotky váhy	Podrobnosti: „ <b>Jednotky váhy</b> “, viz kapitola 6.9		
Doporuč. kalibrační hmotnost, nedodaná(třída) Podrobnosti: „ <b>Volba kalibrační hmotnosti</b> “ v kapitole 7.4	30 kg (F2)	30 kg (M1)	
Časové rozmezí narůstání signálu (typické)	2,5 sec.		
Napájení elektrickým proudem	DC 15V/600 mA		
Provozní teplota	+ 5° C .... + 35° C		
Vlhkost vzduchu	max. 80% (bez kondenzace)		
Terminál (š x h x v) mm	226 x 111 x 58		
Deska (š x h x v) mm	318 x 308 x 85	318 x 308 x 75	522 x 403 x 90
Celková hmotnost kg (netto)	7,5	4	16

KERN	DE60K1D	DE60K1DL	DE60K5A
Přesnost vážení(d)	1 g / 2 g		5 g
Rozsah vážení (max.)(d)	30 kg / 60 kg		60 kg
Minimální hmotnost kusu	2 g		10 g
Reprodukovatelnost	1 g / 2 g		5 g
Linearita	± 4 g / 8 g		± 15 g
Čas ohřevu	2 hodiny		30 minut
Počet referenčních kusů při počítání kusů	5, 10, 20, 25, 50		
Jednotky váhy	Podrobnosti: „ <b>Jednotky váhy</b> “, viz kapitola 6.9		
Doporuč. kalibrační hmotnost, nedodaná(třída) Podrobnosti: „ <b>Volba kalibrační hmotnosti</b> “ v kapitole 7.4	60 kg (F2)		60 kg (M1)
Časové rozmezí narůstání signálu (typické)	2,5 sec.		
Napájení elektrickým proudem	DC 15V/600 mA		
Provozní teplota	+ 5° C .... + 35° C		
Vlhkost vzduchu	max. 80% (bez kondenzace)		
Terminál (š x h x v) mm	226 x 111 x 58		
Deska (š x h x v) mm	318 x 308 x 85	522 x 406 x 100	318 x 308 x 75
Celková hmotnost kg (netto)	7,5	16	5

<b>KERN</b>	<b>DE60K10D</b>	<b>DE60K10DL</b>	<b>DE120K10A</b>
Přesnost vážení(d)	10 g / 20g		10 g
Rozsah vážení (max.)(d)	30 kg / 60 kg		120 kg
Minimální hmotnost kusu	20 g		20 g
Reprodukovatelnost	10 g / 20 g		10 g
Linearita	± 30 g / 60 g		± 30 g
Čas ohřevu	10 minut		30 minut
Počet referenčních kusů při počítání kusů	5, 10, 20, 25, 50		
Jednotky váhy	Podrobnosti: „ <b>Jednotky váhy</b> “, viz kapitola 6.9		
Doporuč. kalibrační hmotnost, nedodaná(třída) Podrobnosti: „ <b>Volba kalibrační hmotnosti</b> “ v kapitole 7.4	60 kg (M1)	60 kg (M1)	120 kg (M1)
Časové rozmezí narůstání signálu (typické)	2,5 sec.		
Napájení elektrickým proudem	DC 15V/600 mA		
Provozní teplota	+ 5° C .... + 35° C		
Vlhkost vzduchu	max. 80% (bez kondenzace)		
Terminál (š x h x v) mm	226 x 111 x 58		
Deska (š x h x v) mm	318 x 308 x 75	522 x 403 x 90	318 x 308 x 75
Celková hmotnost kg (netto)	5	16	5



<b>KERN</b>	<b>DE150K2D</b>	<b>DE150K2DL</b>	<b>DE150K20D</b>	<b>DE150K20DL</b>
Přesnost vážení(d)	2 g / 5g		20 g / 50 g	20 g / 50 g
Rozsah vážení (max.)(d)	60 kg / 150 kg			
Minimální hmotnost kusu	4 g		40 g	40 g
Reprodukovatelnost	2 g / 5 g		20 g / 50 g	
Linearita	± 8 g / 20 g		± 60 g / 150 g	
Čas ohřevu	2 hodiny		10 minut	
Počet referenčních kusů při počítání kusů	5, 10, 20, 25, 50			
Jednotky váhy	Podrobnosti: „ <b>Jednotky váhy</b> “, viz kapitola 6.9			
Doporuč. kalibrační hmotnost, nedodaná(třída) Podrobnosti: „ <b>Volba kalibrační hmotnosti</b> “ v kapitole 7.4	150 kg (F2)		150 kg (M1)	
Časové rozmezí narůstání signálu (typické)	2,5 sec.			
Napájení elektrickým proudem	DC 15V/600 mA			
Provozní teplota	+ 5° C .... + 35° C			
Vlhkost vzduchu	max. 80% (bez kondenzace)			
Terminál (š x h x v) mm	226 x 111 x 58			
Deska (š x h x v) mm	318 x 308 x 85	522 x 406 x 100	318 x 308 x 75	522 x 403 x 90
Celková hmotnost kg (netto)	7,5	16	5	16

<b>KERN</b>	<b>DE150K20DXL</b>	<b>DE300K5DL</b>	<b>DE300K50D</b>	<b>DE300K50DL</b>
Přesnost vážení(d)	20 g / 50 g	5 g / 10 g	50 g / 100 g	
Rozsah vážení (max.)(d)	60 kg / 150 kg	150 kg / 300 kg		
Minimální hmotnost kusu	40 g	10 g	100 g	200 g
Reprodukovatelnost	20 g / 50 g	5 g / 10 g	50 g / 100 g	
Linearita	± 60 g / 150 g	± 20 g / 40 g	± 150 g / 300 g	
Čas ohřevu	10 minut	2 hodiny	10 minut	
Počet referenčních kusů při počítání kusů	5, 10, 20, 25, 50			
Jednotky váhy	Podrobnosti: „ <b>Jednotky váhy</b> “, viz kapitola 6.9			
Doporuč. kalibrační hmotnost, nedodaná(třída) Podrobnosti: „ <b>Volba kalibrační hmotnosti</b> “ v kapitole 7.4	150 kg (M1)	300 kg (F2)	300 kg (M1)	
Časové rozmezí narůstání signálu (typické)	2,5 sec.			
Napájení elektrickým proudem	DC 15V/600 mA			
Provozní teplota	+ 5° C .... + 35° C			
Vlhkost vzduchu	max. 80% (bez kondenzace)			
Terminál (š x h x v) mm	226 x 111 x 58			
Deska (š x h x v) mm	650 x 500 x 105	522 x 406 x 100	522 x 403 x 90	650 x 500 x 105
Celková hmotnost kg (netto)	28	16	16	28

## **2 Základní informace (obecné informace)**

### **2.1 Uplatnění v souladu s předurčením**

Předmětná váha slouží k určení hmotnosti (hodnoty vážení) váženého materiálu, který je nutné umístit opatrně ve středu desky váhy. Hodnotu vážení odečteme po dosažení stabilní hodnoty.

### **2.2 Uplatnění v rozporu s předurčením**

Váhu nelze použít pro dynamické vážení. Pokud se množství váženého materiálu nepatrně zmenší nebo zvětší, může kompenzační a stabilizační mechanismus váhy způsobit nepřesnosti vážení (kupř. při pomalém vytékání kapaliny z vážené nádoby.)

Desky váhy nesmí být dlouhodobě zatěžovány, jelikož by mohlo dojít k poškození měřicího mechanismu.

Váhu nelze vystavovat nárazům ani přetížení při zohlednění hmotnosti tára, což by rovněž mohlo váhu poškodit.

Váhu musíme provozovat v prostředí bez nebezpečí výbuchu, jelikož sériové provedení váhy není nevýbušné.

Konstrukci váhy nelze měnit, neboť může dojít k porušení bezpečnostních technických podmínek provozu, chybnému měření a rovněž ke zničení váhy.

Váha musí být provozována pouze v souladu s popsányými směrnicemi. Jiné použití vyžaduje písemný souhlas firmy KERN.

### **2.3 Záruka**

Na váhu se nevztahuje záruka v případech, když je zjištěno:

- nedodržování předepsané instrukce obsluhy
- použití v rozporu s předurčením
- provádění konstrukčních změn nebo otevírání
- mechanické poškození nebo poškození v důsledku působení médií či kapalin
- přirozené opotřebení
- nesprávné postavení nebo je zjištěna nesprávná elektrická instalace
- přetížení měřicího mechanismu

## 2.4 Dohled nad kontrolními prostředky

V rámci systému zajištění kvality vážení je třeba pravidelně kontrolovat technické parametry váhy a případně dostupné kontrolní závaží. Z toho důvodu je nutné, aby zodpovědný uživatel určil přiměřený časový harmonogram, druh a rozsah kontroly. Informace týkající se dohledu nad kontrolními prostředky a kontrolními závažími jsou dostupné na webových stránkách firmy KERN ([www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)). Kontrolní závaží a váhy je možné rychle a levně zkalibrovat v akreditované laboratoři pro kalibraci DKD (Deutsche Kalibrierdienst) firmy KERN (zohlednění normy závazné v daném státě).

## 3 Základní bezpečnostní instrukce

### 3.1 Dodržování návodu dle instrukce obsluhy



Před nastavením váhy a jejím uvedením do provozu si pozorně přečtěte tento návod k obsluze, dokonce i tehdy, pokud již máte zkušenosti s váhami firmy KERN.

### 3.2 Zaškolení obsluhy

Zařízení může provozovat a stanoveným způsobem provádět údržbu pouze zaškolená obsluha.

## 4 Transport a uskladnění

### 4.1 Kontrola při přejímce

Ihned po obdržení zásilky je nutné ověřit, zda nedošlo k případnému viditelnému poškození, totéž je třeba provést po rozbalení zásilky.

### 4.2 Balení/ zpětný transport



- ⇒ Všechny části originálního balení je nutno zachovat pro případ eventuálního zpětného transportu.
- ⇒ Pro zpětný transport je nutno použít pouze originální balení.
- ⇒ Před transportem je nutno odpojit všechny připojené kabely i volně připojené části.
- ⇒ Pokud byla dodána zabezpečovací zařízení pro transport, je nutno je použít.
- ⇒ Všechny části, kupř. skleněný větrný kryt, desku váhy, adaptér apod. je nutno zabezpečit před skluzem a poškozením

## 5 Rozbalení, umístění a zprovoznění

### 5.1 Místo pro provoz

Váhy byly zkonstruovány tak, aby v normálních provozních podmínkách byly docilovány věrohodné výsledky vážení.

Volba správného místa usnadní přesné a rychlé vážení.

#### ***Kritéria pro volbu místa pro provoz:***

- postavit váhu na stabilním plochem povrchu;
- vyvarovat se extrémních teplot a teplotních výkyvů, kupř. v případě postavení váhy v blízkosti topných těles nebo v místech na něž přímo působí slunečné paprsky;
- zabezpečit váhu před působením průvanu způsobeného otevřenými okny a dveřmi;
- během vážení nesmí být váha vystavena otřesům;
- zabezpečit váhu před vysokou vlhkostí vzduchu, výparů a prachem;
- zabezpečit váhu před dlouhodobým působením extrémní vlhkosti. V případě přenesení váhy do teplejšího prostředí může dojít v důsledku kondenzace k jejímu orosení. V tomto případě je třeba váhu odpojenou od napájení 2 hodiny aklimatizovat.
- zabezpečit váhu před působením statických nábojů majících zdroj ve váženém materiálu, v nádobě váhy a ve větrném krytu.

V případě působení elektromagnetických polí (kupř. vyvolaných mobilními telefony nebo rádiovými zařízeními), statických nábojů a v případě nestabilního elektrického napájení je možný výskyt velkých chyb měření. V tomto případě je nutné váhu přemístit nebo zdroj rušení odstranit.

### 5.2 Rozbalení

Váhu je třeba opatrně vyjmout, sejmut plastický kryt a postavit na určené místo.

#### 5.2.1 Nastavení vodorovné polohy

Váhu je třeba umístit tak, aby deska váhy byla ve vodorovné poloze.

#### 5.2.2 Rozsah dodávky

##### **Standardní příslušenství**

- Terminál
- Deska
- Síťový adaptér
- Provozní kryt
- Instrukce obsluhy

### 5.2.3 Nosná konstrukce

- Postavit váhu na vodorovném tvrdém podloží (viz také „5.2.1 Nastavení vodorovné polohy“)
- Sejmout eventuálně ochrannou fólii z desky váhy.

### 5.3 Síťový adaptér

Proud je napájen pomocí síťového adaptéru, jmenovitá hodnota napětí musí být v souladu s lokálním napětím.

Je nutné používat pouze originální adaptéry firmy KERN, pro použití jiných výrobků je nutný souhlas této firmy.


### 5.4 Provoz na baterie/ na akumulátor (opčně)

Sejmout víko zásobníku baterie ve spodní části váhy. Zapojit plochou baterii 9 V. Zpětně nasadit víko.


V režimu provozu na baterie je váha vybavena funkcí automatického vypínání, které je možné zapnout nebo vypnout pomocí menu ( kapitola 8.1) následujícím způsobem :

Zapnout váhu pomocí tlačítka  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”.

Zmáčknout a podržet zmáčkuté tlačítko , až se na displeji ukáže symbol „UNIT”.


Zmáčknout 4 krát tlačítko , na displeji se ukáže symbol „AF”.

Potvrdit zmáčknutím tlačítka .

Tlačítko  umožňuje volbu jednoho z dvou níže uvedených nastavení:

- 1) „**AF on**“: Za účelem úspory baterií se váha automaticky vypne 3 minuty po ukončení vážení.
- 2) „**AF off**“: Funkce vypínání je vypnuta.

Volbu nastavení potvrdíme tlačítkem .

V případě, když jsou baterie vybité, zobrazí se na displeji „LO”. Zmáčknout tlačítko  a ihned baterie vyměnit.

V případě, když se váha nebude používat delší čas, vyjmout baterie a uložit je vhodným způsobem. Náplň baterie by mohla způsobit škodu.

V případě, když má váha opční akumulátor, je možné jej zapnout pomocí zásuvky nacházející se v zásobníku baterií. V tomto případě je třeba rovněž použít dodaný síťový adaptér.

## **5.5 Zapojení periferních zařízení**

Před zapojením periferních zařízení (tiskárna, počítač) k rozhraní musí být váha odpojena od sítě.

Ve spojení s váhou je nutné používat pouze příslušenství a periferní zařízení KERN, která byla pro tento účel vhodným způsobem připravena.

## **5.6 První zprovoznění**

Docilování správných výsledků vážení pomocí elektronických vah je podmíněno přiměřenou teplotou okolí (viz „čas ohřevu“, kapitola 1). Během ohřevu musí být zapnut proud (ze sítě, pomocí akumulátoru, baterií).

Přesnost vážení je závislá na lokální gravitaci.

V každém případě je nutné dodržovat instrukce obsažené v kapitole „Kalibrace“.

## **5.7 Kalibrace**


Protože zemská gravitace je proměnlivá, je třeba každou váhu v souladu se zákony fyziky vhodným způsobem kalibrovat (pokud již váha nebyla kalibrována). Proces kalibrace je třeba provést při prvním zprovoznění, dále při každé změně umístění váhy a rovněž v případě výkyvů teploty okolí. Abychom obdrželi přesné hodnoty měření, doporučuje se dodatečné cyklické kalibrování váhy v rámci běžného provozu.


## 5.8 Postup kalibrace

Kalibraci je třeba provést pomocí doporučené kalibrační hmotnosti (viz kapitola 1 „Technické údaje“). Pro kalibraci je možné použít rovněž jiné hmotnosti (viz tabulka 1), není to však optimální z hlediska měřicí techniky.


### Kalibraci provedeme následujícím způsobem:

Pro kalibraci musí mít pracovní okolí stabilní parametry, včetně dodržení času ohřevu (viz kapitola 1).

Zapnout váhu tlačítkem .

Zmáčknout a podržet zmáčkнутé tlačítko , po akustickém signále se na displeji ukáže po krátkou dobu symbol „**CAL**“. Poté se na displeji ukáže blikající přesná hodnota volené kalibrační hmotnosti (kapitola 7.4).

Postavit kalibrační hmotnost uprostřed desky váhy.

Potvrdit tlačítkem , poté se na displeji ukáže symbol „**CAL F**“ a následně se váha automaticky přepne do normálního režimu vážení. Na displeji se ukáže hodnota kalibrační hodnoty.

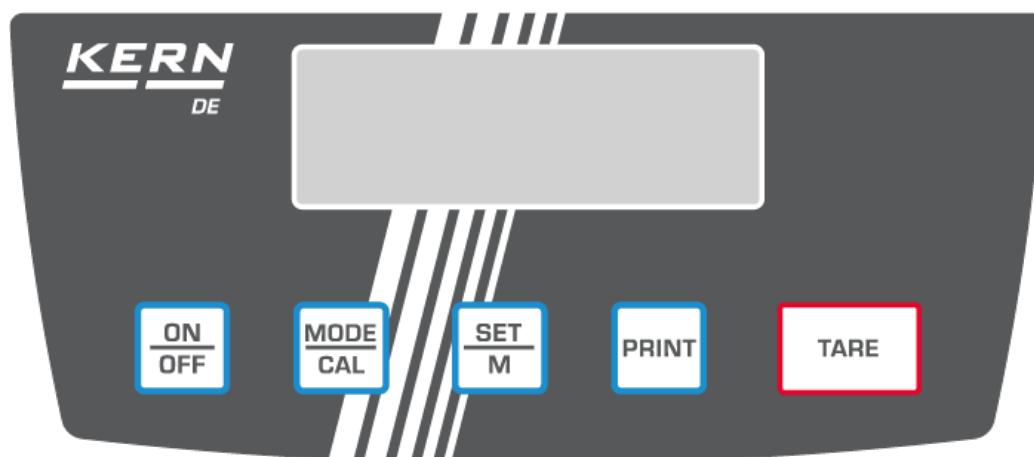
V případě chybné kalibrace nebo chybné kalibrační hmotnosti se ukáže symbol „**CAL E**“. Zopakovat kalibraci.

Kalibrační hmotnost by měla být přechovávána poblíž váhy, pro případ každodenních kontrol přesnosti váhy.




## 6 Provoz

### 6.1 Pohled na displej



## 6.2 Vážení

Zapnout váhu tlačítkem .


Po dobu cca 3 sekund se na displeji ukáže hodnota „88888“ a poté hodnota „0“. Váha je připravena k vážení.


**POZOR: Pokud zobrazení bliká nebo neukazuje „0“, zmáčknout tlačítko .**

Teprve nyní (!) můžeme položit vážený materiál na desce váhy. Je třeba dávat pozor na to, aby se vážený materiál nedotýkal konstrukce váhy nebo podlahy. Ukáže se celková hmotnost, po pozitivní kontrole stavu stability se na displeji zprava ukáže jednotka hmotnosti (kupř. g nebo kg). Když je vážený materiál těžší než rozsah vážení, ukáže se na displeji symbol „Error“ (= přetížení) včetně zvukového signálu (pískot).

## 6.3 Tárování

Zapnout váhu tlačítkem  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0“.

Postavit nádobu táry na desce váhy a zmáčknout tlačítko . Na displeji se ukáže hodnota „0“. Hmotnost nádoby se uloží do paměti váhy.

Po ukončení procesu vážení opět zmáčknout tlačítko , na displeji se opět ukáže hodnota „0“.



Proces tárování je možné opakovat bez omezení, kupř. při vážení složek směsi (dovažování), do vyčerpání celého rozsahu vážení.



Po sejmutí nádoby táry, se celková hmotnost ukáže se záporným znaménkem.

## 6.4 Funkce PRE-Tare

Tato funkce umožňuje uložení do paměti hmotnost nádoby táry. Hodnota táry je do paměti uložena rovněž tehdy, když dojde k vypnutí a opětovnému zapnutí váhy.



Zapnout váhu pomocí tlačítka  a počkat, až na displeji ukáže hodnota „0“.

Umístit nádobu táry na desce váhy a 6 krát zmáčknout tlačítko  až se na displeji ukáže blikající symbol „PtArE“. Po zmáčknutí tlačítka  se aktuální hmotnost na misce váhy uloží do paměti jako hmotnost PRE-Tare.


Výše uvedenou funkci vypneme, když při nezatížené desce váhy zmáčkneme 6 krát tlačítko , až se na displeji ukáže blikající symbol „PtArE“. Poté je třeba zmáčknout tlačítko . Dříve uložena hodnota hmotnosti PRE-Tare se vymaže z paměti.

## 6.5 Vážení plus/minus

Toto vážení se používá kupř. ke kontrole hmotnosti kusů, ke kontrole v průběhu výroby apod.


Zapnout váhu pomocí tlačítka  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”. Položit zadanou hmotnost na desku váhy a pomocí tlačítka  váhu tárovat až do hodnoty „0”., poté zadanou hmotnost z váhy sejmout.

Poté pokládat na desku váhy postupně kontrolované předměty, každá odchylka se na displeji ukáže se znaménkem „+” nebo „-”.


Stejným způsobem můžeme vážit vůči zadané hmotnosti obaly. Návrat do režimu vážení pomocí tlačítka .

## 6.6 Počítání kusů


Zapnout váhu pomocí tlačítka  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”.

Krátce zmáčknout tlačítko .


Na displeji se ukáže počet referenčních kusů: **5**.

Pomocí vícenásobného zmáčknutí tlačítka  můžeme nastavit další počty referenčních kusů: **10, 20, 25 i 50**.

Položit na váze počet kusů v souladu s počtem referenčních kusů.

Potvrdit volbu tlačítkem .


Váha se nyní nachází v režimu počítání a počítá všechny kusy, které se na desce váhy nacházejí.

Pomocí tlačítka  se váha dostane zpět do režimu vážení a na displeji ukáže hmotnost spočítaných kusů.

**Důležité upozornění: Čím větší počet referenčních kusů, tím přesnější počítání kusů**

Minimální hmotnost pro počítání kusů je uvedena v tabulce „Technické údaje”, po jejím překročení se na displeji objeví „Er 1”. Návrat do režimu vážení pomocí tlačítka



.


Před počítáním kusů můžeme příslušnou nádobu vytárovat pomocí tlačítka .

## 6.7 Vážení netto-celkem


Používá se při vážení do jedné nádoby směsi několika složek, když na konci potřebujeme pro kontrolu celkovou hmotnost všech složek (netto-úhrn, tj. bez táry).


### Příklad:

zapnout váhu tlačítkem  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”. Postavit nádobu na desce váhy, pomocí tlačítka  vytárovat váhu na hodnotu „0”.

Zvážit složku ❶, zmáčknutím tlačítka  (paměť) vytárovat váhu na hodnotu „0”. Aktivaci paměti signalizuje trojúhelník na displeji vlevo.

Zvážit složku ❷, zmáčknutím tlačítka  se na displeji ukáže hmotnost netto celkem (celkový součet hmotností složek ❶ a ❷). Pomocí tlačítka  vytárovat váhu na hodnotu „0”.


Zvážit složku ❸, zmáčknutím tlačítka  se na displeji ukáže hmotnost netto celkem (celkový součet hmotností složek ❶ i ❷ i ❸).

V případě potřeby je možné výše uvedený způsob opakovat. Návrat k režimu vážení tlačítkem .

## 6.8 Procentní vážení


### Symbol: %

Pomocí výpočtu procent můžeme zobrazit váženou hmotnost v procentech vztažených k referenční hmotnosti.

Zapnout váhu tlačítkem  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”.

Opět krátce zmáčknout tlačítko . Projít počtem referenčních kusů funkce sčítání, poté se na displeji ukáže hodnota „100%”.






Položit referenční těleso na misce váhy.

Zmáčknout tlačítko , hmotnost tělesa se zaregistruje jako referenční hmotnost (100%).

Poté je možné klást na misku vážené předměty, na displeji se ukáže hodnota předmětu v procentech vztažených k referenční hmotnosti.








Návrat k režimu vážení tlačítkem .

## 6.9 Jednotky váhy (Unit)

Zapnout váhu tlačítkem  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”.  
Zmáčknout a držet zmáčkнутé tlačítko , až se na displeji ukáže symbol „UNIT”.  
Zmáčknout krátce tlačítko , na displeji se ukáže aktuálně nastavená jednotka.  
Tlačítko  umožňuje volbu mezi různými jednotkami (viz tabulka).  
Zmáčknutím tlačítka  nastavíme volenou jednotku.

	Zobrazení ukazatele	Součinitel přepočtu 1 g =
gram	g	1.
kilogram	kg	0.001
libra	lb	0.0022046226
unce	oz	0.035273962
trojská unce	ozt	0.032150747
tael (Hongkong)	tlh	0.02671725
tael (Tajwan)	tlt	0.0266666
grain	gn	15.43235835
pennyweight	dwt	0.643014931
momme	mom	0.2667
tola	tol	0.0857333381
karát	ct	5
libovolný součinitel *)	FFA	xx.xx

\*)

Vlastní přepočtový součinitel nastavíme tak, že zmáčkne tlačítko  tolikrát, až se na displeji ukáže symbol „FFA”. Zmáčknutím tlačítka  přejdeme do menu volby. Poslední místo začíná blikat. Tlačítkem  zvětšíme zobrazovanou hodnotu o 1, tlačítkem  zobrazovanou hodnotu o 1 zmenšíme. Zmáčknutím tlačítka  přeskočíme o jedno místo vlevo. Po provedení všech změn uložíme novou hodnotu do paměti zmáčknutím tlačítka  a po opětovném zmáčknutí tlačítka  se „vlastní přepočtový součinitel” nastaví jako aktuální váhová jednotka.

Různé modely vah mají nastaveny různé jednotky .

Podrobnosti jsou uvedeny v tabulce (viz níže):


<b>Model</b>												
<b>Jednotky</b>	<b>DE 6K0.5A</b>	<b>DE 6K1D</b>	<b>DE 12K1A</b>	<b>DE 15K0.2D</b>	<b>DE 15K2D</b>	<b>DE 24K2A</b>	<b>DE 35K0.5D</b>	<b>DE 35K5D</b>	<b>DE 35K5DL</b>	<b>DE 60K1D</b>	<b>DE 60K1DL</b>	<b>DE 60K5A</b>
gram	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
kilogram	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
libra	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
unce	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
trojská unce	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
tael (Hongkong)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
tael (Tajwan)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
pennyweight	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	v
momme	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
tola	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
libovolný součinitel	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X


<b>Model</b>											
<b>Jednotky</b>	<b>DE 60K10D</b>	<b>DE 60K10DL</b>	<b>DE 120K10A</b>	<b>DE 150K2D</b>	<b>DE 150K2DL</b>	<b>DE 150K20D</b>	<b>DE 150K20DL</b>	<b>DE 150K20DXL</b>	<b>DE 300K5DL</b>	<b>DE 300K50D</b>	<b>DE 300K50DL</b>
gram	-	-	-	X	X	-	-	-	-	-	-
kilogram	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
libra	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
unce	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
trojská unce	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
tael (Hongkong)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
tael (Tajwan)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
pennyweight	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
momme	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
tola	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
libovolný součinitel	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

## 6.10 Podsvětlení ukazatele


Funkci podsvětlení je možné zapnout nebo vypnout následujícím způsobem pomocí menu:

Zapnout váhu pomocí tlačítka  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”.


Zmáčkнут a držet tlačítko  zmáčkнутé tak dlouho, až se na displeji ukáže symbol „UNIT”.

Zmáčkнут tlačítko  sedmkrát, až se na displeji ukáže symbol „bl”.

Nastavení potvrdíme tlačítkem .

Tlačítko  umožňuje volbu jedné ze tří níže uvedených možností:

Zobrazení	Nastavení	Funkce
„bl“ on	Podsvětlení zapnuto	Kontrastní zobrazení, vhodné i pro čtení i za tmy.
„bl“ off	Podsvětlení vypnuto	Šetření baterií
„bl“ Ch	Podsvětlení je zapnuto automaticky po 10 sekundách po docílení stabilní hodnoty vážení	Šetření baterií


Volené nastavení potvrdit zmáčknutím tlačítka .



## 6.11 Funkce vážení zvířat


Váha je vybavena integrovanou funkcí vážení zvířat (určení průměrné hodnoty), která umožňuje přesné vážení domácích nebo malých zvířat, i když tato zvířata nestojí klidně na desce váhy.

Poznámka: Zvířata nemůžeme přesně zvážit v případě, když jsou příliš pohyblivá. Funkci vážení zvířat je možné zapnout nebo vypnout následujícím způsobem pomocí menu:

Zapnout váhu pomocí tlačítka  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”.

Zmáčknout a držet tlačítko  zmáčknuté tak dlouho, až se na displeji ukáže symbol „UNIT”.

Zmáčknout tlačítko  osmkrát, až se na displeji ukáže symbol „ANL”. Nastavení potvrdíme tlačítkem .


Tlačítko  umožňuje volbu jedné z následujících možností:



Zobrazení	Funkce
„ANL“ off	Funkce vážení zvířat je vypnuta
„ANL“ 3	Určování průměrné hodnoty po dobu 3 sekund do okamžiku zobrazení hodnoty
„ANL“ 5	Určování průměrné hodnoty po dobu 5 sekund do okamžiku zobrazení hodnoty
„ANL“ 10	Určování průměrné hodnoty po dobu 10 sekund do okamžiku zobrazení hodnoty
„ANL“ 15	Určování průměrné hodnoty po dobu 15 sekund do okamžiku zobrazení hodnoty

Volené nastavení potvrdíme tlačítkem .

### Obsluha:

Zapnout váhu tlačítkem **ON** a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”.


Postavit vážené zvíře na desce váhy a zmáčknout tlačítko . Na displeji se ukáže předběžně nastavená hodnota času a začne se odpočítávat dolů. V tomto čase se váha nachází ve stavu vstupu několika měřených hodnot. Po dosažení hodnoty „0”, signalizované akusticky, se na displeji ukáže průměrná hodnota (vypočtena z měřených hodnot).


Zmáčknutím tlačítka  se váha přepne do režimu vážení, opětovným zmáčknutím tlačítka  se aktivuje předchozí režim.







## 7 Nastavení

### 7.1 Vyvolání struktury menu

Zapnout váhu tlačítkem  a počkat, až se na displeji ukáže hodnota „0”.

Přístup ke struktuře menu získáme tak, že po dobu cca 3 sekundy podržíme zmáčkuté tlačítko , až se na displeji ukáže symbol „UNIT”.

Zmáčknutím tlačítka  vyvoláme různé body menu. Volbu provedeme tlačítkem . V okolí zvoleného bodu provádíme další volbu tlačítkem . Po opětovném zmáčknutí tlačítka  se provedena volba uloží do paměti.

Zmáčknot tlačítko PRINT  
po dobu 3 sekund ->

Kapitola 7.5.1  
Režim přenosu dat

Kapitola 7.6  
Volba tisku

Kapitola 7.5.2  
Rychlost přenosu

Kapitola 5.4  
Provoz na baterie

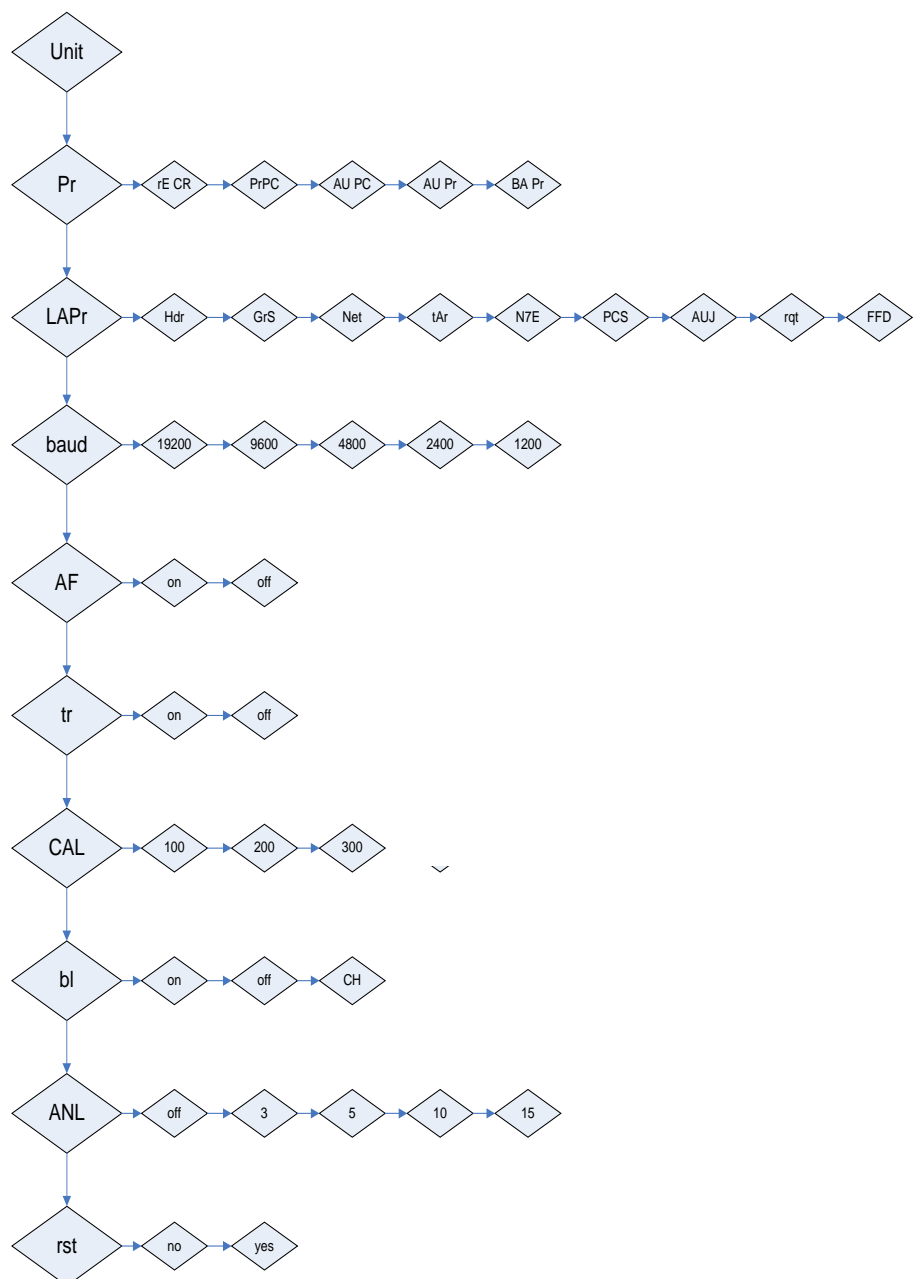
Kapitola 7.3  
Sledování nuly

Kapitola 7.4  
Volba kalibrační  
hmotnosti

Kapitola 6.10  
Podsvětlení


Kapitola 6.11  
Funkce vážení zvířat




Kapitola 7.7  
Návrat k hodnotám  
nastaveným od výrobce




## 7.2 Opuštění struktury menu

Z menu můžeme vystoupit kdykoliv, provedené změny můžeme potvrdit (uložením do paměti) nebo nepotvrdit.

Po zmáčknutí tlačítka  se na displeji ukáže symbol „Exit”.

A: Potvrdit zmáčknutím tlačítka  (ano). Na ukazateli se ukáže symbol „store”. Uložení do paměti provedeme opětovným zmáčknutím tlačítka . Z menu můžeme vystoupit (bez předchozího uložení dat do paměti) zmáčknutím tlačítka  (ne).

B : K následujícímu bodu menu přejdeme zmáčknutím tlačítka  (znamená:nevystupovat). Zavedena individuální nastavení můžeme uložit do paměti.






## 7.3 Dávkování a sledování nuly

Funkce automatického nulování (Auto-Zero) umožňuje automatické tárování malých odchylek hmotnosti.

V případě, když se množství váženého materiálu nepatrně zmenší nebo zvětší, může „kompenzačně – stabilizační” mechanismus způsobit chybu při vážení. (Příklad: pomalé vytékání tekutiny z nádoby umístěné na váze).

V případě, když vážíme malá množství materiálu, doporučuje se předmětnou funkci vypnout.

Po vypnutí **sledování nuly** se stabilita zobrazení váhy zmenší.

<b>Aktivace/dezaktivace sledování nuly</b>	<b>Zobrazení</b>
1. Zmáčknuté tlačítko  podržet tak dlouho, až se na displeji ukáže symbol „Unit”.	Unit
2. Několikrát zmáčknout tlačítko  , až se na displeji ukáže symbol „tr”.	tr
3. Funkci můžeme zapnout tlačítkem  .	tr on
4. Po opětovném zmáčknutí tlačítka  se funkce dezaktivuje.	tr off
5. Nastavení můžeme změnit pomocí tlačítka  .	
6. Váha se vrací do režimu vážení.	0,0 g

#### 7.4 Volba kalibrační hmotnosti

V případě modelu KERN DE máme možnost volit kalibrační hmotnost ze tří nominálních hodnot( kol. 1/3; 2/3; max.) (viz níže tabulka 1 , nastavení u výrobce v šedé barvě). Pro docílení hodnotnějších výsledků se doporučuje volit největší nominální hodnoty.

<b>DE6K0.5A</b>	<b>DE6K1D</b>	<b>DE12K1A</b>	<b>DE15K0.2D</b>
2000	2000	4000	5000
4000	4000	8000	10000
6000	6000	12000	15000

<b>DE15K2D</b>	<b>DE24K2A</b>	<b>DE35K0.5D</b>	<b>DE35K5D</b>
50000	10000	10000	10000
100000	15000	20000	20000
15000	20000	30000	30000

<b>DE35K5DL</b>	<b>DE60K1D</b>	<b>DE60K1DL</b>	<b>DE60K5A</b>
10000	20000	20000	20000
20000	40000	40000	40000
30000	60000	60000	60000

<b>DE60K10D</b>	<b>DE60K10DL</b>	<b>DE120K10A</b>	<b>DE150K2D</b>
20000	20000	40000	50000
40000	40000	80000	100000
60000	60000	120000	150000

<b>DE150K2DL</b>	<b>DE150K20D</b>	<b>DE150K20DL</b>	<b>DE150K20DXL</b>
50000	50000	50000	50000
100000	100000	100000	100000
150000	150000	150000	150000

<b>DE300K5DL</b>	<b>DE300K50D</b>	<b>DE300K50DL</b>
100000	100000	100000
200000	200000	200000
300000	300000	300000

## 7.5 Rozhraní RS232C

### Výstup dat pomocí rozhraní RS 232 C

#### Obecné informace

Podmínkou přenosu dat mezi váhou a periferními zařízeními (kupř. tiskárna, počítač, ...) je nastavení shodných parametrů rozhraní pro příslušná zařízení (kupř. nastavení rychlosti přenosu, režimu přenosu, ...).

#### 7.5.1 Režim přenosu dat



⇒ V režimu vážení držet stlačené tlačítko **PRINT**, dokud se nezobrazí **[Unit]**.



⇒ Opakovaně stláčet tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí „Pr“.

⇒ Potvrdit tlačítkem **SET**, zobrazí se aktuální nastavení.



⇒ Pomocí tlačítka **MODE** zvolit požadovaná nastavení

<b>rE CR</b>	Výstup dat prostřednictvím příkazů dálkového ovládní.
<b>Pr PC</b>	Výstup dat stlačením tlačítka <b>PRINT</b> .
<b>AU PC</b>	Kontinuální výstup dat
<b>bA Pr</b>	Výstup na tiskárnu čárového kódu
<b>AU Pr</b>	Automatika. Výstup stabilních vážných hodnot

⇒ Výběr potvrdit tlačítkem **SET**. Váha se vrátí do režimu vážení.

## 7.5.2 Rychlost přenosu

Hodnota v baudech definuje rychlost přenosu přes rozhraní, 1 baud = 1 bit/sekundu.



0.0<sub>g</sub>

⇒ V režimu vážení držet stlačené tlačítko **PRINT**, dokud se nezobrazí **[Unit]**.



Unit

⇒ Opakovaně stlačet tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí „bAUd“.

⇒ Potvrdit tlačítkem **SET**, zobrazí se aktuální nastavení.



bAUd

⇒ Pomocí tlačítka **MODE** zvolit požadovaná nastavení

9600 ⇒ 4800 ⇒ 2400 ⇒ 1200 ⇒ 19200

⇒ Výběr potvrdit tlačítkem **SET**. Váha se vrátí do režimu vážení.

## 7.6 Volba tisku

Pomocí této funkce se zvolí, která data se mají poslat na RS232C. (neplatí pro režim přenosu dat BAPr ).



⇒ V režimu vážení držet stlačené tlačítko **PRINT**, dokud se nezobrazí **[Unit]**.



⇒ Opakovaně stlačit tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí „LAPr“.

⇒ Potvrdit tlačítkem **SET**, zobrazí se aktuální nastavení.



⇒ Pomocí tlačítka **MODE** zvolit požadovaný výstupní parametr.

<b>Hdr</b>	Výstup hlavičky
<b>GrS</b>	Výstup celkové váhy
<b>Sít'</b>	Výstup netto váhy
<b>tAr</b>	Výstup váhy obalu
<b>N7E</b>	Výstup uložené váhy
<b>PCS</b>	Výstup počtu kusů
<b>AUJ</b>	Výstup váhy jednoho kusu
<b>Rqt</b>	Výstup referenčního počtu kusů
<b>FFd</b>	Výstup bočního posunu při startu tisku
<b>FFE</b>	Výstup bočního posunu při konci tisku

⇒ Potvrdit výběr tlačítkem **SET**, zobrazí se aktuální statut (on/off).

⇒ Statut se změní pomocí tlačítka **MODE** a **PRINT** „on ↔ off“.

⇒ Výběr potvrdit tlačítkem **SET**. Váha se vrátí do režimu vážení.



Tímto způsobem může uživatel konfigurovat vlastní blok dat, který se potom odešle na tiskárnu nebo do počítače.

## 7.7 Návrat k nastavením od výrobce

Touto funkcí se vrátí nastavení váhy učiněná ve výrobním závodě.

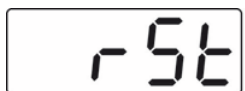


⇒ V režimu vážení držet stlačené tlačítko **PRINT**, dokud se nezobrazí **[Unit]**.



⇒ Opakovaně stláčet tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí „rSt“.

⇒ Potvrdit tlačítkem **SET**, zobrazí se aktuální nastavení.



⇒ Pomocí tlačítka **MODE** zvolit požadovaná nastavení

rSt	yes	Váha se vrátí k nastavením učiněným ve výrobním závodě
rSt	no	Váha zůstane v individuálním nastavení.

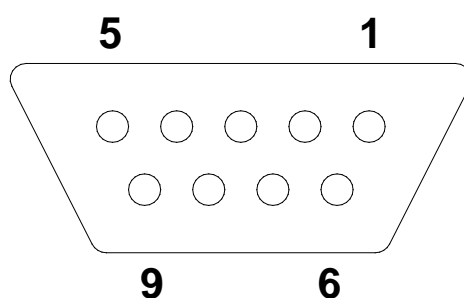
⇒ Výběr potvrdit tlačítkem **SET**. Váha se vrátí do režimu vážení.

## 8 Rozhraní RS 232 C

### 8.1 Technické údaje

- 8-bitový kód ASCII
- 1 start bit, 8 bitová data, 1 stop bit, bez paritního bitu
- volitelná rychlost přenosu: 1200, 2400, 4800, , **9600** jednotek Baud
- nutná miniaturní zásuvka (9-pinová, D-Sub)
- bezporuchový provoz pouze s vedením vhodným k rozhraní firmy KERN (max. 2 m)

### 8.2 Struktura pinů zásuvky váhy (čelní pohled)



- Pin 2: přenos dat (Transmit data)
- Pin 3: příjem dat (Receive data)
- Pin 5: uzemnění (Signal ground)

### 8.3 Popis přenosů údaj

#### 8.3.1 Pr PC

Zmáčknout tlačítko PRINT, v případě, když bude hodnota hmotnosti stabilní, bude vyslána ve formátu **LAPR**.

- a. Formát pro stabilní hodnotu hmotnosti/počet kusů/procentní vyjádření

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
M	S	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	N <sub>4</sub>	N <sub>5</sub>	N <sub>6</sub>	N <sub>7</sub>	N <sub>8</sub>	N <sub>9</sub>	N <sub>10</sub>	B	U <sub>1</sub>	U <sub>2</sub>	U <sub>3</sub>	CR	LF

- b. Formát v případě chyby

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	E	r	r	o	r	CR	LF



### 8.3.2 AU Pr

Zmáčknout tlačítko PRINT, v případě, když je hodnota stabilní, bude vyslána ve formátu **LAPR**.

C. Formát pro stabilní hodnotu hmotnosti/počet kusů/procentní vyjádření

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
M	S	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	N <sub>4</sub>	N <sub>5</sub>	N <sub>6</sub>	N <sub>7</sub>	N <sub>8</sub>	N <sub>9</sub>	N <sub>10</sub>	B	U <sub>1</sub>	U <sub>2</sub>	U <sub>3</sub>	CR	LF

D. Formát v případě chyby

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	E	r	r	o	r	CR	LF

### 8.3.3 AU PC

Vážené hodnoty jsou zasílány automaticky a kontinuálně, nezávisle na tom, zda vysílaná hodnota je stabilní nebo nestabilní.

e. Formát pro stabilní hodnotu hmotnosti/počet kusů/procentní vyjádření

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
M	S	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	N <sub>4</sub>	N <sub>5</sub>	N <sub>6</sub>	N <sub>7</sub>	N <sub>8</sub>	N <sub>9</sub>	N <sub>10</sub>	B	U <sub>1</sub>	U <sub>2</sub>	U <sub>3</sub>	CR	LF

f. Formát v případě chyby

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	E	r	r	o	r	CR	LF

g. Formát pro nestabilní hodnotu hmotnosti/počet kusů/procentní vyjádření

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
M	S	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	N <sub>4</sub>	N <sub>5</sub>	N <sub>6</sub>	N <sub>7</sub>	N <sub>8</sub>	N <sub>9</sub>	N <sub>10</sub>	B	B	B	B	CR	LF

### 8.3.4 rE Cr

Příkazy pro dálkové řízení s/w/t jsou pro váhu vysílány z jednotky dálkového řízení v kódu ASCII. Poté, když váha obdrží příkazy s/w/t, vysílá následující data.

Je nutné mít na zřeteli, že níže uvedené příkazy dálkového řízení musí být vysílány bez následných znaků CR LF.

- s** Funkce: Pomocí rozhraní RS232 je vysílána stabilní hodnota vážené hmotnosti
- w** Funkce: Pomocí rozhraní RS232 je vysílána (stabilní nebo nestabilní) hodnota vážené hmotnosti
- t** Funkce: Nejsou vysílána žádná data, váha se nachází v režimu tárování.

h. Formát pro stabilní hodnotu hmotnosti/počet kusů/procentní vyjádření

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
M	S	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	N <sub>4</sub>	N <sub>5</sub>	N <sub>6</sub>	N <sub>7</sub>	N <sub>8</sub>	N <sub>9</sub>	N <sub>10</sub>	B	U <sub>1</sub>	U <sub>2</sub>	U <sub>3</sub>	CR	LF

i. Formát v případě chyby

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	E	r	r	o	r	CR	LF

j. Formát pro nestabilní hodnotu hmotnosti/počet kusů/ procentní vyjádření

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
M	S	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	N <sub>4</sub>	N <sub>5</sub>	N <sub>6</sub>	N <sub>7</sub>	N <sub>8</sub>	N <sub>9</sub>	N <sub>10</sub>	B	B	B	B	CR	LF

## SYMBOLY:

M	Prázdný znak nebo M
S	Prázdný znak nebo záporné znaménko (-)
N <sub>1</sub> ... N <sub>10</sub>	10 numerických hodnotových znaků ASCII včetně desetinné tečky a prázdného znaku
U <sub>1</sub> ... U <sub>3</sub>	3 hodnotové znaky ASCII- pro jednotku váhy v ks / % / nebo prázdné místo
B	Prázdný znak
E, o, r	Kód ASCII nebo "E, o, r"
CR	Carriage Return
LF	Line Feed

### **8.4 Výstup na tiskárnu čárového kódu**

Režim přenosu nastavit na hodnotu „**BA Pr**” (kapitola 8.5.1).

Výrobce váhy doporučuje použít tiskárnu Zebra model LP2824.

Je třeba mít v patrnosti, že výstupní formát je definován pevně a nemůže být změněn.

Formát tisku je zapsán v tiskárně. Znamená to, že se v případě poškození tiskárna nemůže vyměnit jednoduše za novou bez předchozího naprogramování poskytovaného firmou KERN.

Tiskárnu Zebra a váhu je nutné propojit pomocí příslušného rozhraní ve stavu, když jsou obě zařízení vypnuta.

Po zapojení obou zařízení a uvedení obou zařízení do pohotovostního režimu se

vždy po zmáčknutí tlačítka  vytiskne štítek.

## **9 Údržba, utilizace**

### **9.1 Čištění**

Před zahájením čištění musí být váha vypnuta.

K čištění nelze použít agresivní čisticí prostředky (rozpouštědla, atd.), váhu je nutné čistit utěrkou při použití jemného mýdlového louhu. Voda nesmí proniknout dovnitř a po ukončení čištění je nutné vytřít váhu do sucha měkkou utěrkou.

Volně ležící zbytky vzorků/prachu je možné opatrně odstranit pomocí štětce nebo pomocí ručního vysavače.

**Rozsypaný vážený materiál je nutné ihned odstranit.**

### **9.2 Udržování provozního stavu**

Zařízení mohou obsluhovat a udržovat v provozu pouze zaškolení pracovníci, autorizováni firmou KERN.

Před otevřením musí být váha vypnuta.

### **9.3 Utilizace**

Utilizaci obalu a zařízení je nutné provést v souladu s místními závaznými předpisy.

## 10 Pomoc v případě malých poruch

V případě poruchy je třeba váhu na chvíli vypnout a odpojit od sítě, poté je možné znovu vážít od začátku.

Pomoc:

**Porucha**

**Možná příčina**

Nesvítí zobrazení hmotnosti.

- Váha není zapnuta.
- Přerušeno napájení ze sítě (poškozený/ nezapnutý kabel).
- Síť není pod napětím.
- Špatně vložené nebo vybité baterie.
- Scházejí baterie.

Zobrazení hmotnosti není stabilní

- Průvan/pohyby vzduchu
- Vibrace stolu/podloží
- Deska váhy má kontakt z okolním tělesem
- Elektromagnetické pole/statický náboj (volit jiné provozní místo /pokud je to možné vypnout zařízení způsobující poruchu)

Výsledek vážení zřetelně chybný

- Ukazatel váhy není vynulován
- Nesprávná kalibrace.
- Silné teplotní výkyvy.
- Elektromagnetické pole/statický náboj (volit jiné provozní místo /pokud je to možné vypnout zařízení způsobující poruchu)

V případě, když se objeví jiné signalizace chyb, je třeba váhu vypnout a znovu zapnout. Když se bude chyba objevovat i nadále, je třeba se obrátit na výrobce.

## 11 Prohlášení o shodě

Aktuální ES/EU prohlášení o shodě je dostupné na adrese:

[www.kern-sohn.com/ce](http://www.kern-sohn.com/ce)